



OPÉRA NATIONAL  
BORDEAUX

C(H)ŒUR  
D'♥RCHESTRES

LES CUIVRES

# FESTIVAL DE L'ONBA C(H)ŒUR D'ORCHESTRES

## Auditorium de l'Opéra

Du 21 au 24 février 2018, l'Auditorium de l'Opéra va de nouveau vivre au rythme de rencontres musicales inédites mêlant les artistes de l'ONBA, artistes amateurs et en devenir de l'Union Départementale des Etablissements d'Enseignement Artistique de Gironde (UDEA33), du Conservatoire de Bordeaux-Jacques Thibaud (CRR) et du Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et Danse Bordeaux Aquitaine (PESMD).

Le festival a été lauréat en 2016 du Prix Spécial de l'Enseignement musical de la Chambre des Editeurs de Musique de France, décerné à Richard Rimbart, clarinettiste de l'ONBA et initiateur du projet C(h)œur d'orchestres.

Pour cette 2<sup>e</sup> édition du festival, les cuivres sont à l'honneur.

Grâce au soutien du  
CRÉDIT MUTUEL DU SUD-OUEST

CONSERVATOIRE  
DE BORDEAUX-JACQUES THIBAUD  
Musique / Danse

UDEA33  
UNION DÉPARTEMENTALE  
DES ÉTABLISSEMENTS  
D'ENSEIGNEMENT  
ARTISTIQUE DE  
GIROUNDE

UDEA33  
UNION DÉPARTEMENTALE  
DES ÉTABLISSEMENTS  
D'ENSEIGNEMENT  
ARTISTIQUE DE  
GIROUNDE

Saint-Genès  
La Salle  
Musique / Danse



ARMÉE DE L'AIR

Crédit Mutuel  
du Sud-Ouest

# Concert symphonique d'ouverture

**Mercredi 21 février 20h00**

Durée : 1h30 environ

**Pierre Dumoussaud**, direction musicale  
**Atsutarō Mizunaka**, tuba  
**Orchestre National Bordeaux Aquitaine**  
**Avec la participation de l'UDEA 33, du CRR de Bordeaux et de l'UDAM 33**

## Aaron Copland

(1900-1990)

### *Fanfare for the Common Man*

Créée le 12 mars 1943 par l'Orchestre Symphonique de Cincinnati (Ohio) sous la direction d'Eugen Goossens

— R E P È R E S \*

Issu, comme Gershwin, d'une famille d'émigrés russes, Aaron Copland se forme à Paris auprès de Nadia Boulanger. Son style cosmopolite et néo-classique s'appuie particulièrement sur le jazz et le folklore américain. Outre ses nombreuses compositions pour le ballet, exaltant l'histoire des pionniers de l'Ouest américain (qui ont fait sa renommée), il a composé diverses pièces symphoniques, des musiques de films, des concertos dont le fameux *Concerto pour clarinette* (1948) destiné à Benny Goodman et de la musique de chambre.

A la suite de l'entrée en guerre des Etats-Unis après le bombardement de Pearl Harbor en décembre 1941, le chef américain Eugene Goossens commanda à 18 compositeurs des fanfares patriotiques destinées à reconforter les soldats américains.

Dédiée aux cuivres et aux percussions, la *Fanfare for the Common Man* de Copland comprend

une instrumentation particulièrement originale (4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, 1 tuba, 3 timbales, 1 grosse caisse, 1 gong ou 1 tam-tam). Cette pièce de 4 minutes avec son harmonie claire et limpide est une œuvre patriotique. Son caractère martial, solennel et puissant lui donne des contours glorieux. Particulièrement populaire, cette pièce était largement diffusée sur les ondes radiophoniques. Elle a été utilisée à de très nombreuses reprises par exemple par le jazzman Woody Herman avec son Big Band, le Trio Emerson, Lake and Partner (1977). Même les Rolling Stones l'ont utilisée en ouverture de leurs concerts dans les années 70. Plus récemment, *Fanfare for the Common Man* a été jouée lors de l'investiture du Président Barack Obama en 2009.

## Ralph Vaughn-Williams

(1872-1958)

### *Concerto pour tuba basse et orchestre en fa mineur*

Créé par le London Symphony Orchestra en 1954

*Allegro Moderato*  
*Romanza (Andante sostenuto)*  
*Finale (Rondo alla tedesca)*

— R E P È R E S \*

Compositeur anglais, Ralph Vaughn Williams est considéré comme l'un des artisans principaux du renouveau de la musique anglaise au XX<sup>e</sup> siècle. Formé au Royal College of Music de Londres, sa personnalité musicale se révèle au contact des chansons populaires — qu'il se met à collecter — de la musique élisabethaine, des madrigaux, des airs de Purcell et de plain chant. Devenu l'un des membres les plus importants de la Folk song Society fondée en 1898, il a réuni un corpus de près de 800 pièces. Elève de Max Bruch à Berlin et de Maurice Ravel à Paris, Vaughn Williams a composé dans tous les genres : des symphonies (9 pièces composées entre 1910 et 1958), Six opéras dont *Riders to the Sea* (1931) et *Pilgrim's*

*Progress* (1951), de la musique sacrée l'oratorio *Sancta Civitas* et la cantate *Five Tudor Portraits* (1936), des mélodies, des quatuors à cordes et de nombreuses pièces pour la scène.

---

Le *Concerto pour tuba basse et orchestre en fa mineur* est une pièce particulièrement virtuose. Ses trois mouvements permettent au tuba et aux cuivres de se distinguer. Cette partition profondément originale voire expérimentale permet au tuba de venir sur le devant de la scène soulignant les qualités mélodiques et expressives de l'instrument jusqu'alors ignorées. La pièce s'ouvre sur une marche *Allegro moderato* où le tuba brille particulièrement, son mouvement central déploie une *Romanza* très mélodique, d'abord énoncée par les altos puis reprise par le tuba avant que le *Finale*, plein d'humour et particulièrement virtuose, se termine dans une véritable apothéose.

Pause

## Modeste Moussorgski

(1839-1881)

### *Les Tableaux d'une exposition*

*Promenade - Gnomus - Promenade - Il Vecchio castello - Promenade - Tuileries - Bydlo - Promenade - Ballet des poussins dans leurs coques - Samuel Goldenberg et Schmuyle - Promenade - Limoges, le marché - Catacombes - Cum mortuis in lingua mortua - La cabane sur des pattes de poule - La Grande Porte de Kiev*

---

R E P È R E S \*

Compositeur russe, Modeste Moussorgski appartient au Groupe des Cinq. Nourri par la culture occidentale, il œuvre pour la défense d'un art national russe basé sur la musique populaire. Après une carrière militaire, il ne débute la composition qu'à la fin des années 50, puis participe à la création du Groupe des Cinq (avec Balakirev, Rimski-Korsakov, Borodine et Cui). Il crée grâce à l'influence de Rimski-Korsakov *Une*

*Nuit sur le mont Chauve* d'après la nouvelle de Nikola Gogol (1867). Son opéra *Boris Godounov* (1874) souffre de la censure.

---

C'est après avoir visité une exposition des dessins et maquettes de son ami décédé l'architecte Victor Hartmann que Moussorgski eut l'idée de composer ces pièces pour piano seul. De celles-ci vont naître de nombreuses orchestrations dont la plus célèbre est celle de Maurice Ravel (1922). La trompette est mise à l'honneur par Ravel dès la célèbre *Promenade* qui ouvre le cycle. L'instrument revient entre chaque tableau. Vient ensuite le portrait inquiétant du *Gnomus* avec ses hurlements et claudications imitées par les instruments à vent. Une nouvelle promenade amenée par les cors conduit ensuite au *Vieux château*. Le basson puis le saxophone alto évoquent avec mélancolie l'édifice. La *Promenade* suivante éclatante introduit les *Tuileries* où se déroulent des jeux d'enfants dans une grande légèreté. Le *Bydlo* (chariot polonais tiré par des bœufs) évoque des pas lourds par des cordes graves tandis qu'un chant résonne au tuba. Une nouvelle *Promenade* annonce le *Ballet des Poussins dans leurs coques*. Ce petit chef-d'œuvre d'humour s'inspire des croquis de costumes d'un ballet dansé au Bolchoï à Moscou. Avec *Samuel Goldenberg et Schmuyle*, Moussorgski se moque de deux juifs, l'un riche et arrogant et l'autre pauvre et geignard. Le premier avance pompeusement et lourdement avec une mélodie traditionnelle juive, tandis que le second évoque des jérémiades désespérées. Les deux thèmes se surperposent avant que le premier personnage excédé ne se débarrasse du second. De rapides sonneries du cor ouvrent le *Marché de Limoges*, grande scène d'animation populaire haute en couleurs ; puis brusquement l'orchestre plonge dans les *Catacombes* par une suite d'accords des cuivres. *Cum mortuis in lingua mortua* est une promenade à travers ces souterrains. Puisant à la source des contes populaires de la terrible sorcière Baba Yaga, *Cabane sur pattes de poule* éclate le déchainement où la flûte accompagne contrebasses et contrebasson. Le *Finale La grande Porte de Kiev* prend une forme épique et grandiose avec un choral religieux, conclue cette pièce dont le carillonnement mobilise tout l'orchestre.

# Pierre **DUMOUSSAUD**

Direction musicale

Premier prix des Talents Chefs d'Orchestre de l'ADAMI, Pierre Dumoussaud est directeur musical de l'Ensemble Furiens qu'il a fondé en 2010, à l'âge de 20 ans. Son activité témoigne déjà d'une très grande étendue pour un aussi jeune chef, allant de l'opéra au concert en passant par la création, le disque et le ballet. Après avoir dirigé à l'Opéra National de Bordeaux les productions de *Don Carlo*, *Le Tour d'écrouture* et *Les tréteaux de Maître Pierre*, il y fera en 2017-2018 ses débuts dans *Lucia di Lammermoor*. Très investi dans la création, il retrouvera également l'Ensemble Court-Circuit à l'Opéra de Lille et à l'Opéra Comique pour *La Princesse légère* de Violetta Cruz. Cette saison il verra aussi pour la première fois au pupitre de l'Orchestre National des Pays de la Loire à Angers-Nantes Opéra pour la résurrection et l'enregistrement pour le Palazzetto Bru Zane des *P'tites Michu* de Messager.

Attiré par la danse, Pierre Dumoussaud a déjà dirigé de grands ballets classiques comme *Roméo et Juliette* ou *Giselle* dans les chorégraphies de Charles Jude à l'Opéra National de Bordeaux. Il a également collaboré avec Jean-Claude Gallotta pour *L'Amour sorcier/L'Histoire du soldat* et accompagné plusieurs créations chorégraphiques sur *Le Festin de l'Araignée* de Roussel et les *Folksongs* de Berio.

Son répertoire s'est développé du XVIII<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle aux côtés des Orchestre de Chambre de Lausanne, Real Filharmonia de Galicia, Janáček Philharmonic, Opéra de Budapest, Orchestre Symphonique de la Hongrie du Nord, ainsi qu'avec les grandes phalanges françaises Orchestre National du Capitole de Toulouse, Orchestre National de Lille, Orchestre d'Auvergne, Orchestre National de Lorraine, Opéra Orchestre National de Montpellier, Opéra National de Lorraine, l'Orchestre Régional de Normandie, l'Orchestre de Pau, l'Orchestre de Cannes, l'Orchestre Colonne et l'Orchestre Padeloup à la Philharmonie de Paris. Il continue d'entretenir une relation privilégiée avec l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine dont il fut chef assistant de 2014 à 2016.

Témoignant d'une attitude particulièrement volontaire dans le domaine de l'action culturelle, il a imaginé et dirigé de nombreux spectacles à destination du jeune public avant de créer et d'enregistrer avec l'Orchestre de Chambre de Paris deux contes de Roald Dahl mis en musique par Isabelle Abouker et lus par François Morel.

Il collabore avec de grands solistes vocaux, instrumentaux et compositeurs parmi lesquels Mireille Delunsch, Tassis Christoyanis, Elza van den Heever, Chiara Skerath, Nicholas Angelich, Renaud Capuçon, Henri Demarquette, Yuval Goltibovitch, Ophélie Gaillard, Emile Naoumoff, François Sarhan, Denis Dufour et Guillaume Connesson. Il noue également une grande complicité avec la jeune génération française des Florian Sempey, Thomas Dolié, Thibault Garcia, Guillaume Vincent et Thomas Enhco dont il a créé le *Premier Concerto*.

Pierre Dumoussaud s'est forgé une solide expérience en assistant Marc Minkowski, Paul Daniel, Patrick Davin,

John Fiore, Karen Kamensek et Pierre Cao qui lui ont notamment permis de travailler avec les metteurs en scène Dimitri Tcherniakov, Olivier Py, Christopher Alden, Ivan Alexandre et Vincent Huguot sur des productions de *La Bohème*, *Tristan et Isolde*, *Simon Boccanegra*, *Norma*, *La Damnation de Faust*, *Le Roi d'Ys*, *Il Turco in Italia*, *Semiramide*, *Don Giovanni*, *Le Nozze di Figaro* et *Alceste*. Il a ainsi fait ses armes dans les grandes institutions lyriques que sont le Festival d'Aix-en-Provence, l'Opéra National de Paris, le Théâtre du Château de Drottningholm et l'Opéra Royal du Château de Versailles.

Pierre Dumoussaud a été formé à la direction par Alain Altinoglu au CNSMDP et Nicolas Brochot au PSPBB. Il a co-dirigé avec Peter Eötvös la *Symphonie n°4* de Ives au Festival de Lucerne et bénéficié des conseils de David Zinman, Michel Tabachnik, Susanna Mälkki, David Stern, Jean Deroyer et Frieder Bernius.

Bassoniste de formation, il a joué au sein de formations telles que l'Orchestre de Paris, l'Orchestre de Chambre du Luxembourg, le Lucerne Festival Academy Orchestra, le Schleswig Holstein Festival Orchester et fut co-soliste de l'Orchestre Padeloup jusqu'en 2013.

## Atsutarō **MIZUNAKA**

Tuba

Né à Yamaguchi au Japon en 1970, Atsutarō Mizunaka est tuba solo de l'Orchestre de l'harmonie militaire de la Japan Maritime Self-Defense Force de 1989 à 1992 puis de la Japan Ground Self-Defense Force 13th Band de 1992 à 2001 à Hiroshima où il obtient trois Grands Prix militaires. Il a été tubiste de l'Odyssee ensemble et cie (2007-2008). Il est invité pour des concerts à l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, l'Opéra National de Lyon, SWR Baden-Baden et du Freiburg Sinfonieorchester, Hiroshima Symphony Orchestra, etc. Il est admis en 2001 au CNSMD (Conservatoire National Supérieur Musique et de Danse) de Lyon avec Melvin Culbertson et obtient le DNESM (Diplôme National Supérieur d'Etudes Musicales) en 2004 et le CECS (Cycle d'Etudes Contemporaines Spécialisées) en 2006 à l'Atelier Instrumental du XXe siècle. Il a été boursier de ADAMI (Société Civile pour l'Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes) en 2005. En 2007, il étudie à l'Université Lumière Lyon 2 en Master 2 pour les musiques appliquées aux arts visuels. Il a obtenu le 4<sup>e</sup> Prix au Japan Wind and Percussion Competition de Tokyo (1998), Prix Diplomate au International Instruments Competition de Markneukirchen (2000), Troisième prix à l'ITEC International Tuba and Euphonium Competition de Budapest (2004).

Au cours des dernières années, il a participé à la création d'œuvres contemporaines, collaborant ainsi avec des compositeurs, des metteurs en scène, des danseurs, des techniciens de la lumière et des ingénieurs de son pour les nouvelles technologies. Toutes ces expériences l'ont amené aux différentes esthétiques ou formes d'art et l'ouverture vers de nouveaux publics. Atsutarō Mizunaka est Tuba solo de l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine depuis 2008.

# L'ORCHESTRE NATIONAL BORDEAUX AQUITAINE

Directeur musical, Paul Daniel

L'Orchestre National Bordeaux Aquitaine est l'héritier de l'Orchestre de la Société Sainte-Cécile fondé en 1850. C'est en 1988, sous la direction d'Alain Lombard, nommé Directeur artistique, que la formation bordelaise, promue Orchestre National Bordeaux Aquitaine, accroît significativement sa notoriété tant dans le répertoire symphonique que dans le domaine de la musique de chambre. L'ONBA enregistre alors des disques et enchaîne des tournées internationales.

Membre à part entière de l'Opéra National de Bordeaux, l'ONBA propose une vaste saison symphonique à Bordeaux (séries de 20 programmes majeurs, concerts d'été, festivals, musique de chambre à travers les « formations solistes » et festival Ciné-concerts). L'ONBA remplit sa mission régionale et nationale et participe notamment aux plus grands festivals français tels que la Folle Journée de Nantes, La Roque-d'Anthéron, les Chorégies d'Orange (...) et effectue diverses tournées internationales (Japon, Espagne). L'ONBA accompagne les représentations lyriques et chorégraphiques tout en multipliant ses activités en direction du jeune public, comptant parmi les actions les plus exemplaires réalisées en France dans ce domaine. Après Kwamé Ryan (2007-2013), la formation est dirigée par Paul Daniel. L'ONBA, sous la direction de Paul Daniel, a initié la collection « ONBA live » avec Actes Sud : Wagner (mai 2014), suivi de la 5<sup>e</sup> *Symphonie* de Mahler (fév. 2015) et de la *Symphonie n°2* et *Retour de Lemminkäinen* de Sibelius (oct. 2015) et 6<sup>e</sup> *Symphonie* « *Pathétique* » de Tchaïkovski (nov. 2016), la *Symphonie du Nouveau Monde* de Dvorák (à paraître début 2018). Pour Deutsche Grammophon, l'ONBA sous la direction de Paul Daniel a enregistré un programme d'airs d'opéras français avec la soprano Gaëlle Arquez (paru en nov. 2017).

## Effectifs de l'ONBA pour ce concert :

### Violons 1

Vladimir Nemtanu  
Alex Diep  
Oriane Carcy  
Renaud Largillier  
Alan Moratin  
Yann Baranek  
Angélica Borgel  
Tristan Chenevez  
Cécile Coppola  
Frédéric Debande  
Jean-Michel Feuillon  
Carole Merino  
Adrian Nemtanu  
Agnès Viton

Catherine Fischer  
Nathalie Mule  
Patricia Andre  
Fabienne Bancillon  
Laurence Escande  
Daniela Lambour  
Michaël Lavker  
Aude Marchand  
Judith Nemtanu  
Boris Rojanski  
Yves Soulas  
Diem Tran

### Altos

Nicolas Mouret  
Frédérique Gastinel  
Cédric Borgel  
Maud Gabilly  
Emmanuel Gautier  
Geoffroy Gautier  
Clémence Guillot  
Laurence Jaboulay  
Claire Héléne Rignol  
Sarah Teboul

### Violoncelles

Alexis Descharmes  
François Perret  
Jean Bataillon  
Gabriel Bille  
Emeric Capperon  
Johanna Gallou  
Jean-Etienne Haeuser  
Léonore Vedie

### Contrebasses

Matthieu Sternat  
Valérie Petite  
Maxime Bertrand  
Marc Brunel  
Christophe Dubosclard  
Rémy Halter

### Flûtes

Jutta Pulcini  
Zorica Milenkovic  
Coline Allie

### Hautbois

Dominique Descamps  
Jérôme Simonpoli  
Isabelle Desbats

### Clarinettes

Richard Rimbret  
Stéphane Kwiatek  
Sandrine Vasseur

### Bassons

Pierre Bauler  
Jean-Paul Maradan  
Thomas Quinquenel

### Cors

Gilles Balestro  
Bruno Armignies  
Julien Blanc  
Bernard Doriac

### Trompettes

Laurent Dupéré  
Laurent Malet

Pierre Desole  
Sébastien Jean

### Trombones

Eric Coron  
Etienne Servès  
Frédéric Demarle

### Tuba

Florian Schuegraf

### Euphonium

Hélène Escriva

### Timbales

Aurélien Carsalade

### Percussions

Sylvain Borredon  
Sylvain Calmon  
Nicolas Del-Rox  
Christophe Guichard  
Patrice Guillon

### Harpe

Lucie Marical-Garnier

### Celesta

Françoise Larrat

### ----- Administrateur artistique de l'Auditorium

Benoît Daldin

### Administratrice de production de l'ONBA

Émilie Symphonien

### Assistant de production

Victor Herment

### Assistante de direction

Corinne Cazenave

### Assistant administratif

Serge Prats

### Régisseur

Bertrand Tastet

### Régisseur des formations musicales

Noélie De Souza

### Techniciens d'Orchestre

Pascal Colin  
Pierre-Alain Roudier  
Didier Simon

### Bibliothèque

Jean-François Vacellier  
Gervaise Carbonnier

### Auditorium

Adrien Jollis

### Avec la participation de l'UDEA 33, du CRR de Bordeaux, de l'UDAM 33

### Trombones

Thierry Fillon  
Louis Alteza  
Arthur Bladanet  
Cédric Cazade  
Jérôme Carre

### Tabas

Matts Tessier  
Damien Sepeau  
Paul Durand  
Christophe Rocher  
David Bonnet  
Jérôme Lallemand  
Sébastien Diarcabal

# Récital Carte blanche aux cuivres de l'ONBA

**Vendredi 23 février 19h00**

Durée : 1h40 environ

Dans le cadre du festival C(h)œur d'orchestres, les pupitres de cuivres de l'ONBA, sous la bannière de Laurent Malet, s'associent à ceux du PESMD Bordeaux Aquitaine pour un réjouissant concert célébrant un répertoire éclectique et épicé. La participation du Chœur de l'Opéra National de Bordeaux pour, notamment, le célèbre *O Fortuna* des *Carmina Burana*, magnifiera la fête. Les élèves de l'UDEA 33 et du CRR de Bordeaux rejoindront sur scène l'ensemble des artistes, pour un *finale* cosmique.

**Jean-François Dion**, direction  
**Ensemble de cuivres de l'ONBA** avec la participation de l'ensemble **Epsilon** et des anciens lauréats du **PESMD**

*Giovanni Gabrieli*  
**CANZON DUODECIMI TONI**

**Laurent Malet, Serge Tizac, Franck Pulcini**, trompettes naturelles  
**Aurélien Carsalade**, timbales baroques  
**Martin Trembemande**, orgue

*Johann Sebastian Bach*  
**ORATORIO DE PÂQUES**  
**SYMPHONIE D'OUVERTURE**

*Quintette de cuivres de l'ONBA*

**Laurent Dupéré,**  
**Pierre Désolé**, trompettes  
**Gilles Balestro**, cor  
**Eric Coron**, trombone  
**Astutaro Mizunaka**, tuba

*Claude Debussy*  
**LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN**  
(Arr. de Gary Kulesha)  
**LA SUITE BERGAMASQUE (Prélude)**  
(Arr. Astutaro. Mizunaka)

*Ensemble de cuivres du PESMD*  
**Thierry Thibault**, direction

*Johann Sebastian Bach*  
**3° CONCERTO**  
**BRANDEBOURGEOIS BWV 1048**  
(Arr. Christopher Mowat)

**BORDEAUX BRASS SEXTET**  
**Laurent Malet,**  
**Sébastien Jean**, trompettes  
**Julien Blanc**, cor  
**Frédéric Demarle**, trombone  
**Astutaro Mizunaka**, tuba  
**Sylvain Borredon**, percussions

*Jérôme Naulais*  
**VERTIGES**

*Ensemble de cuivres de l'ONBA*

*Paul Dukas*  
**FANFARE POUR PRÉCÉDER LA PÉRI**

*Grand ensemble de cuivres et de percussions de l'ONBA*  
**Chœur de l'Opéra National de Bordeaux**  
**Salvatore Caputo**, direction

*Carl Orff*  
**CARMINA BURANA :**  
**O FORTUNA IMPERATRIX MUNDI**  
(Arr. Nicolas Chatenet)

*Georg Friedrich Haendel*  
**ZADOK THE PRIEST**  
(Arr. Nicolas Chatenet)

*Samuel R. Hazo*  
**TODAY IS THE GIFT**

*Grand ensemble de cuivres et de percussion de l'ONBA et du PESMD*  
**Elèves de l'UDEA et du CRR**  
**Marc Leroy-Calatayud**, direction  
**Chœur de l'Opéra National de Bordeaux**  
**Salvatore Caputo**, direction

*John Williams*  
**EXTRAITS DE STAR WARS**  
**MAIN TITLE DUEL OF THE FATES**  
(Arr. Nicolas Chatenet)



# Marc **LEROY-CALATAYUD**

Direction musicale

Depuis septembre 2016, Marc Leroy-Calatayud occupe le poste de chef d'orchestre assistant à l'Opéra National de Bordeaux ainsi qu'à l'Orchestre National Bordeaux-Aquitaine.

Marc Leroy-Calatayud naît à Lausanne (Suisse) d'un père français et d'une mère bolivienne. Il se tourne ensuite vers la capitale de la musique classique, Vienne, pour y étudier avec Mark Stringer à la Universität für Musik. Après un master obtenu avec distinction en 2015, il se perfectionne à Zürich dans la classe de Johannes Schlaefli.

Marc Leroy-Calatayud est un passionné d'opéra. À 17 ans, il fonde son propre orchestre symphonique et dirige sa première production, *Le Voyage dans la Lune* (Offenbach, 2009). Même s'il apprécie beaucoup le grand répertoire comme *Così fan tutte* (2017), il dirige régulièrement des productions d'œuvres moins connues, par exemple *Die Sieben Todsünden* (Weill, 2013), *Das Schlaue Fuchslein* (Janacek, 2014), *L'Histoire du Soldat* (Stravinsky, 2014), *Ulysse Exp. n°1* (d'après Monteverdi, 2015), *Mârouf, Savetier du Caire* (Raubaud, 2018). En tant qu'assistant, il travaille régulièrement avec des chefs comme Marc Minkowski, Andrés Orozco-Estrada, Paul Daniel, Domingo Hindoyan, dans de grandes institutions européennes tels que le Wiener Staatsoper, La Scala di Milano, les festivals de Verbier et Grafenegg, et autour d'œuvres fascinantes, récemment : *L'Heure Espagnole*, *L'Enfant et les sortilèges*, *Le Château de Barbe-Bleue*, *Elektra*, *Pelléas et Mélisande*, *Alcina*, etc.

Toujours déterminé à s'améliorer, Marc Leroy-Calatayud participe il y a peu à des masterclasses données par Vladimir Jurowski et Bernard Haitink. Récemment, Marc Leroy-Calatayud a eu l'occasion de collaborer avec des orchestres comme l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine, l'Orchestre du Mozarteum Salzburg, Les Musiciens du Louvre Grenoble, Tonkünstler-Niederösterreich Orchester, Musikkollegium Winterthur, Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz, Sinfonietta de Lausanne, Orchestre Symphonique et Lyrique de Nancy, Janacek Philharmonie Ostrava, etc. En 2015, il est nommé European Music Talent. En tant que membre du Verbier Festival Orchestra et du Gustav Mahler Jugendorchester, il apprend de chefs tels que Daniel Harding, Ivan Fischer, Kent Nagano, etc.

Trouver de nouveaux moyens de rendre la musique accessible à tous est une préoccupation majeure pour Marc Leroy-Calatayud. Avec son orchestre symphonique de jeunes (fondé en 2009), il crée divers projets poursuivant ce but : concerts symphoniques participatifs, en salle mais aussi à l'hôpital ou en institution, un concert de nouvel-an à la soupe populaire ou encore un opéra mobile passant de village en village. Afin de partager ses nouvelles idées, il rejoint en 2015 le collectif Esperanz'arts, fondé à Paris par la violoniste Alexandra Soumm.

# Salvatore **CAPUTO**

Directeur du Chœur

de l'Opéra National de Bordeaux

Salvatore Caputo est le Directeur du Chœur de l'Opéra National de Bordeaux depuis 2014, directeur artistique du Festival Eufonia de Bordeaux depuis 2015 et chef de chœur invité du Centre National pour les arts de Beijing depuis 2017. Il a occupé cette fonction dans les institutions parmi les plus prestigieuses : Théâtre Colón de Buenos Aires (2004-2009), Théâtre San Carlo de Naples (2009-2014), le Théâtre municipal de Santiago du Chili (2014). Au cours de sa carrière, il s'est produit dans les plus célèbres théâtres du monde (Opéra de San Francisco, Théâtre Municipal de Florence, Théâtre Mariinski de Saint-Petersbourg, Théâtre académique musical de Moscou, Opéra de Hong-Kong, Opéra de Toronto, Nouveau Théâtre National de Tokyo, Philharmonie de Paris...). Il a collaboré avec les plus grands chefs d'orchestre : Abbado, Altinoglu, Benini, Bonyngue, Daniel, Luisotti, Mehta, Minkowski, Muti, Oren, Ozawa, Pretre, Santi, Tate... Salvatore Caputo a ainsi dirigé les chœurs de quelque 90 œuvres et préparé plus de 150 programmes symphoniques.

À l'Opéra National de Bordeaux, il prépare le Chœur pour les opéras, et concerts, dirige une série de concerts et de programmes de découverte lyrique en famille en région Aquitaine ou à destination du jeune public.

Attentif à la didactique, Salvatore Caputo a été professeur de répertoire lyrique à l'Institut du Théâtre Colón de Buenos Aires et anime des masterclasses en Italie et en France auprès d'élèves en provenance de l'Europe entière. Il est membre de l'association argentine Música Para El Alma, laquelle organise des concerts dans des hôpitaux. Prenant l'initiative d'en étendre les activités au Chili, en Italie, puis en France, il œuvre pour qu'une partie de la programmation du Chœur de l'Opéra National de Bordeaux soit consacrée à des événements caritatifs. Salvatore Caputo a été distingué en 2005 comme directeur du meilleur chœur d'Argentine et l'étoile d'argent du Bien et du Mérite lui est décernée en France en 2016.

## **CHŒUR DE L'OPÉRA NATIONAL DE BORDEAUX**

Directeur du Chœur, Salvatore Caputo

Composé de 40 artistes permanents, le Chœur de l'Opéra National de Bordeaux, placé sous la direction de Salvatore Caputo participe, chaque saison, aux nombreux spectacles lyriques de l'Opéra National de Bordeaux, de danse ainsi qu'aux concerts symphoniques de l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine. Il est en outre régulièrement invité par de nombreuses maisons d'opéra en France et participe par exemple à de grands festivals lyriques tels les Chorégies d'Orange ou le Festival Radio France de

Montpellier... Le Chœur donne également chaque saison des concerts à Bordeaux, en région et en tournée, des ateliers et des concerts en direction du jeune public.

#### **Effectifs du Chœur pour concert :**

##### **Sopranos**

Colette Galtier  
Héloïse Derache  
Séverine Tinet  
Maelle Vivares  
Mariéna Goia  
Yeon-Ja Jung  
Isabelle Lacheze  
Wha Jin Lee  
Junko Saito  
Pénélope Denicia  
Julie Goron  
Cyprie Meier  
Claire Beaudouin  
Pascale Sicaud

##### **Altos**

Isabelle Balouki  
Sophie Etcheverry  
Marina Farbmann  
Claire Larcher  
Gaelle Flores  
Maryelle Hostein  
Eugénie Dangleade  
Clara Pertuy  
Françoise Saignes  
Lena Orye  
Irina Stopina

##### **Ténors**

Olivier Bekretacoui  
Alexis Defranchi  
Mathieu Laforest  
Luc Seignette  
Danièle Maniscalchi  
José-Luis Victoria  
Pierre Guillou  
Jean-François Lathiere  
Nicolas Pasquet  
Olivier Schock  
Luc Default  
Thierry Tregan

##### **Barytons-Basses**

Jean-Marc Bonicel  
Jean-Philippe Fourcade  
Laurent Piazza  
David Ortega  
Loïck Cassin  
Jean-Pascal Introvigne  
Pascal Wintzner  
Simon Solas  
Jordi Freixa  
Clément Godart

#### **Avec la participation des élèves de l'UDEA 33 et du CRR de Bordeaux**

Louve Amaya Ponzio Trompette  
Rozann Bezier Trombone  
Emma Bonnefont Trompette  
Sacha Caverro Trompette  
Cédric Cazade Trombone  
Eve Chargy Trompette  
Théo De Luca Trompette  
Luc Dumas-Laussinote Trompette  
Gabriel Etcheverry Trompette  
Clément Forest Trombone  
Lilian Gazet Trombone  
Iris Gillet Trompette

André Glockner Trompette  
Inaki Hariscain Trompette  
Ariane Jacques Trompette  
Elliot James Trompette  
Clément Jouvénot Trombone  
Côme Larribau Trompette  
Achille Martin Trombone  
Lucas Medina-Moretto Trompette  
Pablo Moulinier-Pradas Trompette  
Laurent Perrier Trompette  
Antonin Piedanna Trompette  
Paul Planeix Trombone  
Olivier Remy Trompette  
Thibault Sanguinet Trombone  
François Thebaud Trompette  
Hugo Trezeguet Trombone  
Régis Alamichel Professeur  
Gilles Giraudot Professeur  
Sylvain Roulet Professeur

## **Les fanfares des cuivres du Sud-Ouest**

**Samedi 24 février 13h30 au Grand-Théâtre**

Pour la première fois, les fanfares gasconnes d'Aquitaine vont sonner dans le hall du Grand-Théâtre.

Le 24 février est donc un moment historique : 3 fanfares, l'Alliance-Brass-Band de Casteljaloux dirigée par Bernard Thore, l'Harmonie des petites Landes de Roquefort de Sylvie Labèque et Les Cuivres de Saint-Jean-de-Luz et d'Hendaye de Nathalie Saint Jean, entreront pour y jouer quelques minutes et sceller ainsi une photo qui symbolisera le vrai partage du patrimoine culturel !

Un parcours débute Cours du Chapeau Rouge, Cours de l'Intendance et ensuite se termine à l'Auditorium, nouveau haut lieu musical et écrivain du Festival C(h)œur d'orchestres...

Bory Kevin Tuba -Euphonium  
Boudot Stéphane Tuba-Euphonium  
Bozzato Mathilde Trombone  
Brolese Philippe Trompette  
Charrie Coralie Tuba -Euphonium  
Da Fonseca Antoine Trombone  
Debrosse Jean-Jacques Trompette  
Diharcabal Sébastien Tuba -Euphonium  
Fevrier Justin Trompette  
Gauban Valerian Trombone  
Gombert Liam Trompette  
Laplace Corentin Tuba -Euphonium  
Lenoble Lilian Tuba -Euphonium  
Mais Bastien Tuba -Euphonium  
Thore Julien Trompette  
Migot Michel Trompette  
Mouran Xavier Trompette  
Pechmalbec Théo Trompette  
Nonis Luigi Trompette  
Vendee Martine Trompette  
Pech Elina Trompette  
Ruant Régis Trombone  
Thore Louis Trombone  
Waltzer Bernard Trombone  
Ramis Yanis Trombone  
Simonetto Hugo Tuba -Euphonium  
Thore Bernard Tuba -Euphonium  
Alvarez Augustin Trompette  
Brocheriou Oihan Trompette  
Martins Marie Trompette  
Muller Astrid Trompette  
Seguette Bernard Trompette  
Saint-Jean Nathalie Orga  
Alsuguren Jérôme Trombone  
Celaya Jon Trombone  
Etcheverry Iban Trompette  
Etcheverry Ander Euphonium  
Etchevers Julien Trompette  
Moulicha Daniel Cor  
Olaizola Bixente Trompette  
Ripalda Jean-Philippe Tuba  
Ruspil Thomas Trombone  
Bellert Quentin Trompette  
Bellert Eric Tuba  
Billiaux Marine Trompette  
Borsotti Philippe Euphonium  
Contre Jérôme Trombone  
Dumon Paul Trombone

Dupouy Antonin Euphonium  
Fenselau Harald Euphonium  
Fondeviolle Fabien Tuba  
Hedoux Fabrice Trompette  
Labat Philippe Euphonium  
Labeque Jacques Tuba  
Labeque Thierry Trompette  
Labeque Olivia Cor  
Labeque Adrien Euphonium  
Meyer Alizée Cor  
Meyer Jean-Marie Euphonium  
Rozier Marvin Trompette  
Watterson Richard Trompette  
Wieczorek Baptiste Trompette  
Tauzin Marianne Cor  
Urquia Victoria Cor  
Walbott Marion Cor  
Westrelin Pascal Cor  
Sousbies Eric Trombone  
Tauzin Lucas Trombone  
Urquia Alexandre Trombone  
Wieczorek Martin Trombone  
Moïta Ngarbouï Marie Euphonium  
Carrion Redondo Erlantz Trompette  
Etchenic Jokin Trompette  
Hiribarren Hélène Trompette  
Lafitte Camille Tuba  
Matteucci Ander Trompette  
Molinari Diego Trombone  
Samora Julien Trompette  
Zaldua Jose An Trompette  
Zaldua Jon Trombone



# Concert C(h)œur d'orchestres

**Samedi 24 février à 15h00**

Durée : 2h

Point d'orgue du Festival, ce grand concert réunira 200 musiciens amateurs ou en voie de professionnalisation et 120 jeunes choristes, accompagnés par l'ONBA et leurs enseignants. Avec la participation exceptionnelle des artistes musiciens de l'*Orchestre des Forces Aériennes Atlantique* (chef Colonel *Patrice Auneau*).

## 1<sup>E</sup> PARTIE : ORCHESTRE D'HARMONIE

⌘ *Damien Sardet*, direction

⌘ *Chœur des classes de 6<sup>e</sup> du collège  
Saint-Genès La Salle Bordeaux et Talence  
Jean-Baptiste Arrizabalaga*, chef de chœur

⌘ *Nicolas Crivelli*

⌘ **SEUL L'AMOUR** pour chœur d'enfants  
et Orchestre d'harmonie

⌘ *Rémy Play*, direction

⌘ *Jean Matitia*

⌘ **PETITE SUITE AMÉRICAINE**

⌘ *Sylvain Marthouret*, direction

⌘ *Eric Coron*, trombone solo

⌘ *Maxime Aulio*

⌘ **MONTSÉGUR, LA TRAGÉDIE CATHARE**

⌘ *Sylvain Marthouret*, direction

⌘ *Diane Belhadj* et *Nina Al Assar*,  
solistes chant,

⌘ *Mickaël Missirlan*, soliste duduk

⌘ *Bert Appermont*

⌘ **RUBICON**

## 2<sup>E</sup> PARTIE : ORCHESTRE SYMPHONIQUE

⌘ *Dominique Descamps*, direction

⌘ *Laurent Malet* et

⌘ *Sébastien Jean*, trompettes

⌘ *Antonio Vivaldi*

⌘ **CONCERTO POUR 2 TROMPETTES**

⌘ *Gilles Balestro, Julien Blanc,  
Bruno Armignies, Julien Lucas*, cors

⌘ *Robert Schumann*

⌘ **CONCERTO POUR 4 CORS  
ET ORCHESTRE, OP. 86 (1<sup>er</sup> mvt)**

⌘ *Laurent Dupéré*, trompette

⌘ *Johann Nepomuk Hummel*

⌘ **CONCERTO POUR TROMPETTE  
EN MI BÉMOL MAJEUR, finale**

⌘ *Gilles Balestro, Laurent Blanc,  
Bruno Armignies, Julien Lucas,  
Bernard Doriac*, cors

⌘ *Gioacchino Rossini*

⌘ **LE RENDEZ-VOUS DE CHASSE**

⌘ *Ludwig van Beethoven*

⌘ **SYMPHONIE N°5 (finale)**

⌘ *et d'autres surprises...*

# Damien **SARDET**

Direction

Après avoir débuté l'apprentissage de la clarinette avec Richard Rimbart au CRR de Bordeaux, Damien Sartet s'est très tôt orienté vers la direction de chœurs dans la classe de Eliane Lavail, au sein de laquelle il a obtenu une médaille d'or. Il s'est également perfectionné aux côtés de chefs de chœurs tels que Gunnar Eriksson, Didier-Marc Gervais, Nicole Corti et Geoffroy Jourdain. Enseignant à l'EMMD de Talence, chef assistant à Polifonia Eliane Lavail (association avec laquelle il a pu diriger des œuvres comme les *Stabat Mater* de Schubert et Verdi, ou encore la *Messe* de Franck Martin), il dirige également l'Orchestre Métropolitain de Gironde ainsi que le chœur de femmes Eurydice, spécialisé dans la musique contemporaine.

# Rémy **PLAY**

Direction

Après de brillantes études musicales à Aix en Provence, il poursuit son parcours auprès des plus grands clarinettes, Michel Arrignon, Florent Heau, Josep Fuster ou encore Pascal Moragues au conservatoire de Paris et Barcelone. Ses diplômes en poche, il intègre l'orchestre de l'armée de l'air en 2008 et l'orchestre français des jeunes pour la saison 2009/2010 sous la direction de Kwamé Ryan. 2e prix au concours international de Carlino en Italie en 2010, il obtient ensuite son DE de clarinette et rejoint l'école de musique de Talence comme professeur de clarinette et chef d'orchestre. L'aventure de la direction d'orchestre l'amène à croiser en répétition les grands maîtres Lorin Maazel, Myung Whun Chung, Paavo Jarvi et plus récemment Vladislav Lavrik, qui l'invite au festival de Lège Cap Ferret. Sollicité comme clarinettes par de prestigieuses formations, il joue sous la direction de chefs internationaux comme Tito Ceccherini, Ernst van Tiel ou Paul Daniel. A la baguette, un échange avec l'orchestre D'Alcala de Henares lui permet de diriger cette formation près de Madrid en 2016. Depuis 2017, il codirige avec Damien Sartet l'Orchestre Métropolitain de Gironde.

# Sylvain **MARTHOURET**

Direction

Tromboniste et tubiste, Sylvain Marthouret a rapidement pris le chemin de la direction d'orchestre d'harmonie après ses études musicales au CRD de Romans/Isère. Depuis 2004, il a dirigé plusieurs orchestres en région Rhône-Alpes et a notamment été à la tête de l'orchestre « Le Transmusical Orchestre de Vienne » en Isère. Fervent promoteur des orchestres d'harmonie, il a accompagné et porté en Ardèche et dans l'Ain, une réflexion sur les besoins et les compétences d'un chef d'orchestre au service des pratiques en amateurs. L'exigence, le son de l'orchestre et le plaisir de partager avec les musiciens et le public sont ses valeurs fondamentales. Aujourd'hui il est conseiller au Etudes Responsable des liens avec l'Education Nationale et les partenaires éducatifs au Conservatoire de Bordeaux où il dirige le Jeune Orchestre d'Harmonie Bastide.

# Dominique **DESCAMPS**

Direction

Né à Lille, Dominique Descamps se forme au Conservatoire de sa ville natale. Il entre ensuite au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où, après des études de hautbois dans la classe de Pierre Pierlot et de musique de chambre dans celle de Maurice Bourgue, il remporte un Premier prix. À l'âge de 21 ans, il est nommé Hautbois Solo de l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine. Cette activité de musicien d'orchestre lui permet d'être invité par l'Orchestre de Radio France comme hautbois solo pour des concerts et tournées internationales avec le chef coréen Myung-Whun Chung. Il joue régulièrement en soliste avec l'ONBA mais aussi avec l'Orchestre du Capitole de Toulouse, l'Orchestre de la Suisse Romande et l'ensemble des solistes de Bordeaux Aquitaine. Il a interprété le *Concerto* de R. Strauss avec l'ONBA (Festival d'été 2004). Il joue également le *Deuxième Concerto brandebourgeois* en janvier 2005 avec S. Kuijken. En 2005, il crée *Ars pour hautbois et saxophone* de Christian Lauba. Il est Directeur musical de l'ensemble Arundonax, bande de hautbois et bassons, qui favorise l'échange entre musiciens professionnels et étudiants. Dernièrement, il crée un *Concerto pour hautbois et bande de hautbois* d'Étienne Rolin en novembre 2004 lors du concert organisé au Conservatoire de Bordeaux dans le cadre des échanges Bordeaux-Québec. Professeur de musique de chambre depuis 1992 au Conservatoire de Bordeaux, il est aussi coordinateur de ce département. En 2000, il est nommé conseiller pédagogique. La pratique de l'improvisation lui ouvre de nouveaux horizons grâce à des rencontres avec des compositeurs improvisateurs : D. Galay, E. Rolin, et des musiciens de parcours différents : Emile Biayenda (percussions africaines), Kent Carter (contrebasse), Bruno Maurice (accordéon), Étienne Rolin (clarinettes, saxophones, flûte).

## **Orchestre d'harmonie composé de :**

Al Assar Ninar, Chant	Ducaux Théo, Trompette 3
Alteza Louis, Trombone	Eslava Sergio, Saxophone
Apparally Juliette, Contrebasse	Gaillard, Matthieu, Clarinette
À Cordes	Gautier Menes Lucie, Sax Alto 1
Aranda Violeta, Flûte 1	Gerriet, Saxophone
Aube, Euphonium	Glemet Mathilde, Sax Alto
Aube Alexandre, Tuba	Guet Noe, Percussions 2
Ballarin Pierre, Percussions	Hezard, Clarinette
Ballin, Euphonium	Hottua Bertrand, Trompette
Batut Sébastien, Clarinette	Ichetovkin Evgueny, Cor 2
Beguay-Pozo Pierre Basse 3	Izabelle Alice, Clarinette 1
Belhadj Diane, Chant	Jiang Ze, Basson
Berlon Sarah, Flûte	Joly Zacharie, Clarinette 3
Bernard, Timontheé Hautbois	Krause Mathilde, Clarinette 3
Bernege, Clarinette	Kwiatek Stéphane, Clarinette Basse
Bertin Ingrid, Clarinette 2	Fa Lacomme, Clarinette
Bertocchi Sarah, Harpe	Laffont Saint-Jean This, Clarinette Basse
Bezier Rozann, Trombone 2	Larrieu, Clarinette
Bladanet Arthur, Trombone 3	Lavergne Pierre, Cornet
Bonhomme Lorette, Trompette 2	Lavidale Johanna, Flûte Traversière
Bonnet Cécidric, cor	Le Lay Victor, Percussions
Bourne Peter, Clarinette 1	Leborgne Léa, Percussions
Castellini Florentin, Contrebasse	Lefebvre Eva, Clarinette
Cecere Eva, Hautbois 1	Louvradoux Juliette, Sax Alto 1
Cescouese, Clarinette	Magnant Lohann, Trompette 4
Charrie, Clarinette	Mallet Laurent, Trompette
Chouraki Fabien, Saxophone Alto 1	Malmert Alexandre, Sax Baryton
Cochin, Trombone	Manent, Saxophone
Coustel, Euphonium	Marcellie, Trombone
Darribere, Clarinette	Marcet Antoine, Hautbois
Daynac, Clarinette	Marcher Cyrille, C.basse à cordes
Defaut Eloise, Clarinette 1	Marot Anouchka, Trompette
Delaby, Trompette	Martin Adeline, percussion
Desole Pierre, Trompette	Martinez Diego Alonso, Sax Baryton
Desreumaux Jean-Paul, Euphonium	Marullo Pierre, Hautbois
Dizin, Cor	Marullo, Gabriel Cor 4
Dubard, Clarinette	Mary, Euphonium
Dubois Marie, Flûte	Minot Jean-Baptiste, Clarinette 2
	Mondou, Saxophone
	Monnier Louis, Percussions
	Nomme, Ronan, flûte traversière

Palussiere Etienne, Trombone 2  
 Paulin Clara, Cor 2  
 Perez Garcia Emmi, Trompette 2  
 Petite Valérie, Contrebasse  
 Pfohl Théo, Basson 2  
 Pol Aliénor, Clarinette  
 Puissant Mikako, Basson  
 Puissant Enzo, Basse 3  
 Ratouit Gwénaëlle, Clarinette  
 Rebyrol Tristan, Trompette 1  
 Richard Orjan, Saxophone  
 Romera Agathe, Clarinette 2  
 Sallenave Sam, Basson  
 Secher Quentin, Cor  
 Simonpoli Simon, Hautbois  
 Taussat Antoine, Percussions  
 Tessier Matts, Euphonium 1  
 Tessier, Saxophone  
 Toledano Elie, Trompette  
 Tomba, Trompette  
 Toupance, Guillaume, Saxophone  
 Vanzo Alice, Flûte Trav 2  
 Vasseur, Sandrine, Petite Clarinette  
 Viaud Trompette

### Orchestre symphonique

Amat Ariane, Violon 2  
 Andre Patricia, Violon 2  
 Aubert Baptiste, Contrebasse  
 Bal Petre Léa, Violoncelle  
 Beauchène Aurélien, Cor  
 Benard Emilien, Percussions  
 Benderski Katia, Violon 2  
 Bergeon Margaux, Violon 1  
 Bonnet Cédric, Cor  
 Bonnet-Bellon Antoine, Alto  
 Brugalier Mathilde, Violoncelle  
 Buyck Elodie, Hautbois 2  
 Campistron Julie, Cor 4  
 Camus Tom, Hautbois  
 Caralp Adrienne, Violon 2  
 Cassen Eric, Hautbois  
 Chenevez Tristan, Violon 1  
 Coleman-Delage Vincent, Violon 1  
 Confesson Marlène, Violon 1  
 Confesson Rémi, Violoncelle  
 Coron Eric  
 Datcharry Sarah, Flûte 2 + Piccolo  
 Debande Frédéric, Violon 1  
 Debande Lucile, Flûte 2 + Piccolo  
 Dehayé Clémentine, Violon 2  
 Demarles Frédéric  
 Denizot Eléa, Violon 1  
 Deschambres Alexis, Violoncelle  
 Desole Pierre, Trompette  
 Detraz Maxence, Timbales  
 Dizin, Cor  
 Doriae Bernard, Cor  
 Dubos Thomas, Basson  
 Dupere Laurent, Trompette  
 Fischer Catherine, Violon 2  
 Fourquet Nelly, Flûte  
 Francisco Adry, Alto  
 Gaillard Matthieu, Clarinette  
 Gailou Johanna, Violoncelle  
 Garrido Aldebaran, Alto  
 Gastinel Frédéric, Alto  
 Gautard Léo, Violoncelle  
 Godart Pauline, Hautbois  
 Helibert Sylvie, Violon 2  
 Helibert Marion, Violon 1 / Violon 2  
 Henquinet Juliette, Flûte Trav  
 Jacquot Michel, Trompette  
 Jean Sébastien, Trompette  
 Kuakivi Michaël, Trompette  
 Kwiatek Stéphane, Clarinette  
 Lacombe Didier, Alto  
 Lafon Hervé, Contrebasse  
 Landron Jeanne, Violoncelle  
 Lavker Michaël, Violon 2  
 Le Galloch Roxane, Hautbois  
 Le Roy Thomas, Contrebasse  
 Lezerac Céline, Violon 1  
 Liu Yanpeng, Violon 2  
 Machida Hirayo, Trombone 3  
 Macho Daniel, Violon 1  
 Malavialle Inès, Violon 2  
 Maradan Jean-Paul, Basson  
 Marconnet Fynn, Violon 2  
 Martin Adeline, Percussions  
 Martinet Angélique, Violon 1  
 Melle-Cappellin, Florestan,  
 Contrebasse

Milenkovic Zorica, Flute  
 Moratin Alan, Violon 1  
 Mouret Nicolas, Alto  
 Nemtanu Adrien, Violon 1  
 Perret François, Violoncelle  
 Prat Michel, Cor 2  
 Pujol Sentaurens Louise, Piccolo  
 Pulcini Jutta, Flute  
 Pungier Angèle, Alto  
 Ravoavahy Mélissa, Trompette 2  
 Redondo Elisa, Violon  
 Rey Candice, Cor 2  
 Richer Lévanah, Violon 2  
 Rimbert Richard, Clarinette  
 Rochweger Emma, Violoncelle  
 Rojanski Boris, Violon 1  
 Rougier Stéphane, Violon 1  
 Sabat Maxime, Trompette 1  
 Sanguinet Thibaud, Trombone 2  
 Sartre Manon, Flûte 1  
 Schlagmüller Jessica, Violoncelle  
 Sciacco Claire, Violon 1  
 Serves Etienne  
 Soulas Yves, Violon 2  
 Steinmetz Marie, Alto  
 Sternat Matthieu, Contrebasse  
 Thevenot Lily, Violon 2  
 Tran Diem, Violon 2  
 Wermuth Valentin, Violon 1  
 Zhyzhemskaya Alexandra, Alto

### Chœur d'Enfants Crivelli « Seul L'amour » - Saint-Genès

Anna Appere - Eléonore Aron  
 Brunetiere - Jean-Baptiste  
 Arrizabalaga - Charline Attou -  
 Ariane Baccaunnaud - Alice Balu  
 - Fautine Barrau-Fautout - Mathilde  
 Barroux - Sibylle Beacaas - César  
 Bechu - Mehdi Ben Ali - Eloïse  
 Benard - Albane Bernard - Alice  
 Bezy - Isabelle Bonduard - Phileas  
 Bordes - Bénédicte Boutin - Flore  
 Boyaval - Lilwenn Braem - Emilie  
 Brethes - Penelope Bru - Adrien  
 Cal - Maxence Caron - Madeleine  
 Cersier - Séléne Chabrefy - Calixte  
 Chatelier - Cécile Coiffe  
 - Aymeric Courgeon - Hippolyte  
 Dagot - Aliénor De La Morandière  
 - Laure De Loze - Sixtine De  
 Pontac - Clotilde De Venera  
 - Jeanne Demus - Anouchka  
 Deschamps - Maelys Desfrancois  
 - Julien Dossat - Tehani Duluc  
 - Karine Durant - Sibylle Esperabe  
 Vignau - Elisa Etchetto - Pauline  
 Ewald - Sarah Emilie Faure -  
 Ilona Fauviaux - Victoire Fessy  
 - Léopold Freydier - Alice Giffard  
 - Armance Gerard - Marie Gille  
 - Maylis Got - Aurore Goux - Astrid  
 Grard - Norah Grelet - Paul Grenier  
 aureen Kung- Tehana Kumbhar  
 - Estéban Lacaille - Baptiste  
 Lacombe - Alice Lafon-Verroest -  
 Fanny Larribeau - Antoine Lauque  
 - Inès Lefort - Anne Leman -  
 Capucine Lesigne - Joséphine  
 Macabet - Lohann Magnant -  
 Hélène Marcet - Faustine Mariotte  
 - Cynthia Marocci - François Marie  
 Masurel - Guillaume Mequinion  
 - Arthur Meyer - Alexi Michaud -  
 Charles Moreau De Lagau - Louise  
 Moret Loeman - Cléa Moulinier  
 - Nada Muznir - Emy Muzotte  
 - Inès Nidellet - Apolline Panis -  
 Athénaïs Pereira - Maylis Peuchaud  
 - Raphael Picard - Noémie Picot -  
 Laureline Pignard Peguet - Jeanne  
 Predour - Thomas Quinson -  
 Emma Quinson - Gauthier Rames  
 - Axelle Reneaume - Zélie Ribereau  
 Gayon - Lucille Rimbert - Gabrielle  
 Rosset - Léon Sabourdy - Pauline  
 Saillon - Eva Steele - Ambre Vallee -  
 Clothilde Venera - Violette Ventre  
 - Paola Vergne - Faustine Viillard  
 - Oscar Vialle - Mathias Vibert-  
 Capou - Julien Vigouroux - Margot  
 Yung-Mace

# Concert de clôture

**Samedi 24 février à 20h00**

Entrée gratuite  
 Durée : 50 mn

En lever du rideau du *Voyage de Marco* et sous l'impulsion de Gilles Balestro, cor solo de l'ONBA, l'Ensemble de cors Nouvelle-Aquitaine et du Conservatoire de musique et de danse de Dax, rendra hommage à Jean-Marc Dalmasso.

## CRÉATION de Sally Galet LE VOYAGE DE MARCO

Pièce pour chœur et orchestre  
 (commande de l'Opéra National de Bordeaux)

**Marc Leroy-Calatayud**, direction  
**Vincent Di Santo**, récitant  
**Orchestre National Bordeaux Aquitaine**  
**Orchestres et Chœurs composés de l'UDEA33,**  
**Conservatoire de Bordeaux-Jacques Thibaud,**  
**PESMD Bordeaux Aquitaine**

## Sally GALET

### Composition

Née en Angleterre, Sally Galet est installée en France depuis 1980. Compositeur et fervente adepte de la pédagogie du projet, elle est professeur, chef de chœur et conseillère pédagogique au CRR de Bordeaux jusqu'en 2011 et tutrice au PESMD. Depuis, tout en intervenant régulièrement au PESMD, elle se consacre essentiellement à la formation des professeurs sur le territoire français et à l'écriture musicale, souvent de manière intégrée à son action pédagogique. A ce titre, elle réalise des commandes de composition, d'arrangement et d'orchestration pour de nombreux établissements d'enseignement artistique ainsi que pour l'Orchestre de Pau Pays de Béarn (2015), l'Education Nationale (2015 et 2017) l'Ensemble Orchestral de Bordeaux (2016) l'Opéra de Limoges (2015-2017), l'Orchestre Symphonique de Nottingham (2017) et l'Orchestre parisien Idomeneo (2018). Sa pièce « A propos d'animaux », pour chœur d'enfants et orchestre symphonique, a contribué au succès de la première édition du Festival Chœur d'Orchestres en 2016. En Novembre 2017 elle reçoit le Prix de L'Enseignement Musical dans la catégorie « création pour jeunes interprètes » pour sa partition « De cendre et d'or », commandée de l'Opéra de Limoges. Ses œuvres et ouvrages sont joués et exploitées régulièrement à travers la France.



## Hommage à Jean-Marc Dalmasso disparu en août 2017

Né à la Seyne-sur-Mer, Jean-Marc Dalmasso avait effectué ses études musicales au Conservatoire de Toulon puis au Conservatoire de Tours (Premier prix en 1968). Entré au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, il y obtint en 1972 un Premier prix, premier nommé à l'unanimité (classe de Georges Barbotou) et un Premier prix de Musique de chambre (classe de Christian Lardé). Enseignant au CNR de Marseille, il occupe le poste de cor solo de l'Opéra de la cité phocéenne.

Professeur de cor au Conservatoire de Région de Bordeaux et super soliste au sein de l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine, Jean-Marc Dalmasso poursuit tout au long de sa carrière une activité de concertiste et de chambriste et participe régulièrement à des masterclasses en France et à l'étranger. Il avait notamment joué le *Concerto pour cor n°1* de Strauss avec l'ONBA sous la direction de Peter Schrottner en mai 2012 entre autres.

### Avec la participation de :

Saskia Brudieux  
Pauline Delord  
Amandine Langinier  
Clark Razafindramanan  
Céleste Sakai  
Lily Marie Sakai  
Edith Bourzat  
Antoine Bousquet  
Emilie Cesard  
Lola David--Fayol  
Léna Ducamp  
Selma Durieux  
Paola Lamouroux  
Chloé Le Coz  
Ewa Monnereau  
Naela Naillou  
Laura Puythorac  
Nathan Racouchot  
Noémie Testard  
Priscillia Razafindrakoto-Ferreira  
Viggo Boulanger Martin  
Antonin Cales  
Chahed Maëlle  
Pierre Defoort  
Guillem Doniga Villette  
Samuel Dupont  
Aminata Ferhati  
Julia Gallinato Contino  
Leila Lassale Santamaria  
Baptiste Masiero  
Flora Medjane  
Anais Oh Grennee  
Justin Pallussière

Lilo Pirot Rodriguez  
Yann Poisay  
Louve-Amaya Ponzio Drouhad  
Pia Rubi Miossec  
Virgil Sengenès  
Hsane Zeouita  
Lila Balutet  
Lilian Gazet  
Carla Hannoun  
Louison Henaux  
Noah Langlais  
Etienne Palussiere  
Jules Pellissier  
Patricia Pisarenco  
Sarah-Diane Preira  
Francisco Vicente Da Silva  
Swan Besse  
Renaud Comby  
Lisa De Winter  
Valentin Fazembat--Tremouilles  
Elsa Girotti  
Maialen Gorritz  
Orlan Kazzi  
Solène Maes  
Mihary Ralantomanana  
Mailsy Scottot  
Pablo Gabriel Clerjaud-Espinola  
Emma Devy  
Charlotte Dufrot  
Alix Grelier  
Maïa Grelier  
Cyrille Lykaso  
Indira Martos

Jean Meunier  
Kalyane Ram Peltant  
Romain Roubakovitch  
Sacha Samuel  
Clara Sentuc  
Clément Vallaeys  
Mattéo Astier  
Mathieu Girond  
Thomas Bauguil  
Yohan Felix  
Yanis Guidez  
Juliette Hacala  
Rose Houzelle  
Quentin Helm  
Virgil Mendousse  
Mailsy Grelet  
Cyrille Lalande  
Nathan Ribes  
Joseph Rivere  
Evan Girond  
Elsa Fuyeo  
Claire Sarnie  
Aglæe Borhomme  
Louis Copmartin  
Adélie Degremont  
Lucie Durand Gasselin  
Paul Fritsch  
Valentine Lalloz  
Noa Levallois  
Louise Monguilhet  
Lily Mouscas  
Solène Peudanièr  
Maxime Peudanièr  
Thomas Peudanièr  
Joanna Bougeard  
Manon Hazera  
Aina Korzeniewski  
Anne Lavigerie  
Rosanne Le Coz  
Eloïse Perin  
Naïa Rosa  
Marine Thiriet  
Juliette Thiriet  
Sarah-Louise Verdier  
Suzan Briki  
Lisa Charbonneau  
Cécile Chartier  
Alix Dinh Phung  
Eïea Fornallaz  
Mathilde Lefèvre  
Lisa-Pauline Marion  
Elsa Requeda  
Valentine Brugere  
Magali De Castro  
Maël Desgardin  
Camille Desgardin  
Hina Duclion  
Elise Dumas  
Aubane Hardy  
Lubin Hardy  
Jasmine Joly  
Mélina Moussokoy  
Angèle Papelard  
Nolann Sacre  
Melody Sacre  
Nathan Thetiot  
Lorenzo Contarino  
Hippolyte Dagot  
Anne-Céleste Ebene  
Eva Goncalves-Labedade  
Tess Gonnard  
Solveig Hoyaux  
Yohan Labat  
Cerise Lacoste Ravez  
Capucine Le Feron De Longcamp  
Hortense Lissalde  
Thais Ludwiczak  
Melvin Maher  
Jean Mayol  
Paul Morgand  
Raphaëlle Petit  
Caroline Petit  
Roxane Peyrelongue

Victor Peyrelongue  
Luna Platon  
Aliénor Stevens-Larré  
Avril Cougouille  
Brune Cougouille  
Anna Fulea  
Lohann Magnant

### Encadrants

Pauline Andre  
Anna Arnautou  
Hélène Ayroles  
Sylvie Babelae  
Pascale Brygo  
Claire-Aline Buisson  
Marie Chavanel  
Cécile Corty-Dupuy  
Bertille Courvecelle  
Céline Furrer  
Katell Guillemain-Desfarges  
Christine Latapy-Issandou  
Nadia Loiseau

Daphnée Dedries Harpe 2  
Pascal Apparáilly Alto  
France Desneulin Piano  
Jean-Pierre Dufau Trompette  
2 En Sib  
Manou Dupuy Harpe 1  
Richard Galichet  
Violon 2  
Christophe Guichard  
Percussionniste  
Anthony Battaglia Cor En Fa  
Sylvain Borredon Percussionniste  
Esther Brayer Contrebasse  
Eric Coron Trombone  
Frédéric Debondè  
Violon 1  
Alexis Decharmes Violoncelle  
Pierre Desole Trompettes 1  
En Sib  
Jean Etienne Violoncelle  
Tidou Fisher Violon 2  
Frédérique Gastinel Alto  
Michael Lakner Violon 2  
Daniel Macho Violon 1  
Atsutaro Mizunaka Tuba  
Nicolas Mouret Alto  
Bruno Perret Basson  
François Perret Violoncelle  
Stéphane Rougier Violon 1  
Jérôme Simonpoil Hautbois 1  
Yves Soulas Violon 2  
Diem Tran Violon 1  
Marie Dubois Flute 1  
Nelly Fourquet Flute 2 (+Piccolo)  
Matthieu Gaillard Clarinette 1  
Eva Lefebvre Clar 2 + Basse  
Adeline Martin Percussionniste

### Les cors et cors des alpes :

Quentin Baryere - Anthony Battaglia - Paul Couilbault-Valverde - Aymeri Moudens Justin Samson - Mathilde Betché Lacaze - Baptiste Castets Vincent Caup - Bernard Peyrees Julie Campistron - Sylvain Delorme - Alexia Gauvin - Evgeny Ichetovkin - Younes Kelley - Olivia Labeque - Aurélie Lacaule - Mathieu Lapeze - Gabriel Marullo - Clara Paulin - Carla Pulcini Julia Raux - Candice Rey - Lucas Rouyard - Louis Verchere - Bruno Armignies - Gilles Balestro - Julien Blanc - Bernard Doriac Julien Lucas - Cédric Bonnet Benoit Cazaux - Pierre-Yves Lemasne

L'UDEA 33 bénéficie du soutien de la MGEN



05 56 00 85 95  
opera-bordeaux.com